

١ MyEducationBC

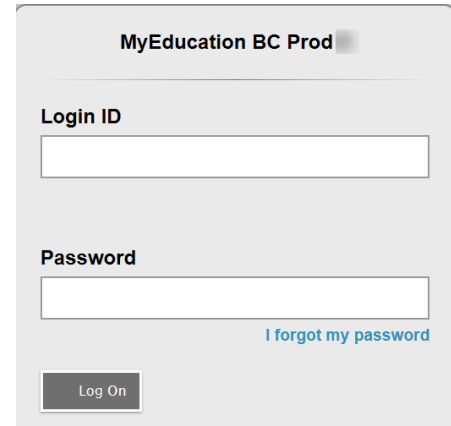
إن تطبيق MyEducationBC (MyEdBC) هو بوابة إلكترونية آمنة تستخدمها أغلب المناطق التعليمية في مقاطعة بريتيش كولومبيا. تتبع مواصفات الأمان المتبعة قواعد ولوائح كلا من قانون المدارس (School Act) وقانون حرية المعلومات وصون الخصوصية (Freedom of Information and Protection of Privacy Act [FOIPPA]) لو كانت لديك أي أسئلة أو استفسارات أو بواعث قلق، يرجى التواصل مع مدير مدرستك.

٢ تسجيل الدخول

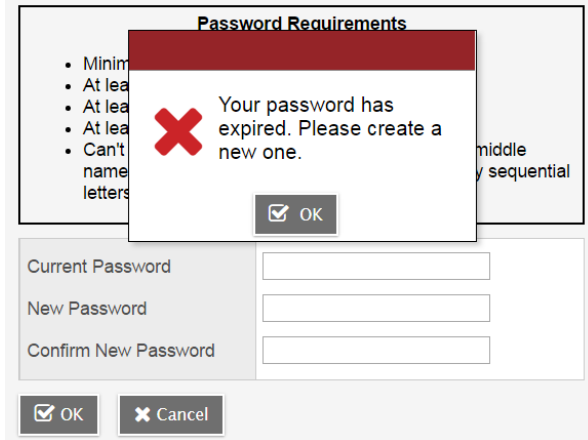
سوف يرسل إليك معرف تسجيل دخول «Login ID» وكذا كلمة مرور «Password» عن طريق البريد الإلكتروني حال إنشاء الحساب. سوف ترسل رسالة البريد الإلكتروني من العنوان الآتي «sysadmin@myeducation.gov.bc.ca».

عنوان الموقع الشبكي لتطبيق MyEdBC هو: <https://www.myeducation.gov.bc.ca/aspen/logon.do>

١. أدخل معرف تسجيل الدخول «Login ID» المخصص لك وكذا كلمة المرور «Password» المؤقتة
٢. انقر على زر الدخول «Log On»



٣. سوف تبلغ بوجود تغيير كلمة المرور. أدخل في خانة كلمة المرور الحالية «Current Password» كلمة المرور المؤقتة التي أرسلت إليك. أدخل كلمة مرور جديدة «New Password» وأكدها في خانة تأكيد كلمة المرور الجديدة «Confirm New Password». متطلبات كلمة المرور موجودة خلف رسالة التحذير الحمراء.



Family Portal User Instructions تعليمات للعائلات مستخدمى البوابة الإلكترونية

٤. سوف تبلغ بوجوب تأكيد عنوان بريدك الإلكتروني وتحديد تفضيلات الأمان التي تريدها عن طريق اختيار سؤال أمان وإجابة عنه يمكنك تذكرها. سوف يسمح لك هذا الأمر باستخدام خاصية نسيت كلمة مروري «Forgot my Password» من صفحة تسجيل الدخول، في حال احتجت لإعادة تعيين كلمة مرورك.

Security Preferences Update

To enable self serve password recovery, please provide the following information

Primary email	<input type="text" value="...@surreyschools.ca"/>
Security question	<input type="text"/>
Security answer	<input type="text"/>
Confirm answer	<input type="text"/>

٢,١ التفضيلات

بعد تسجيلك الدخول، يمكنك تغيير تفضيلاتك عن طريق الضغط على السهم الذي يشير لأسفل جوار اسمك ومن ثم اختر ضبط التفضيلات «Set Preferences» الموجود في الجزء العلوي الأيمن من الشاشة.

٢,٢ استعادة كلمة المرور

لو نسيت كلمة مرورك إلى بوابة MyEdBC الإلكترونية، يمكنك النقر على وصلة نسيت كلمة مروري «I forgot my password» الشبكية الموجودة في شاشة تسجيل الدخول وسيُرسل إليك رسالة بريد إلكتروني مذكور بها كلمة مرور جديدة مؤقتة.

MyEducation BC Prod

Login ID

Password

[I forgot my password](#)

٣ التصفح

الأسنة العلوية: توجد أربع أسنة علوية في الصفحة الرئيسية. سوف يكون اللسان العلوي الذي تشاهده حاليًا بارزًا بين الآخرين.

الأسنة الجانبية: سوف تتغير الأسنة الجانبية حسب اللسان العلوي الذي تشاهده.

The screenshot shows the Family Portal interface with the 'Pages' tab selected. The page title is 'Surrey 2016-2017'. The navigation menu includes 'Pages', 'Family', 'Academics', and 'Calendar'. The main content area shows a 'Welcome to MyEducation BC PRODUCTION' message and a 'Published Reports' table. The table has columns for 'Filename', 'DateUploaded', 'Creator', and 'Description'. The table is currently empty, showing 'No published reports'.

٣,١ اللسان العلوي صفحات «Pages»

سوف تبدأ من اللسان العلوي المسمى صفحات «Pages» في كل مرة تسجل الدخول فيها. سوف توجد إشعارات في شأن حالات تعطل النظام المرترقة ومعلومات أخرى من مقدم الخدمة الإقليمي.

تتضمن صفحة صفحات «Page» الرئيسية على ما يلي:

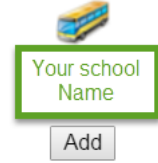
آخر نشاط «Recent Activity» - معلومات عن بيانات حضور الطالب المنشورة مؤخرًا وبعض المعلومات عن الدرجات.
التقارير المنشورة «Published Reports» - حينما تنشر بطاقة تقرير على البوابة الإلكترونية، سوف تظهر تحت عنوان التقارير المنشورة «Published Reports» في صفة وصلة شبكية لملف في صيغة PDF. سوف تتسلم رسالة بالبريد الإلكتروني تفيد أن البطاقة نشرت على البوابة الإلكترونية.

The screenshot shows the Family Portal interface with the 'Pages' tab selected. The page title is 'Surrey 2016-2017'. The navigation menu includes 'Pages', 'My Info', 'Academics', 'Calendar', and 'Locker'. The main content area shows a 'Welcome to MyEducation BC SDTest' message and a 'Published Reports' table. The table has columns for 'Filename', 'DateUploaded', 'Creator', and 'Description'. The table contains one report: 'Report Cards - Middle Years and Secondary' with a size of 32 KB, uploaded on 30/01/2017 at 9:33 AM. The description is 'Report card for [redacted]'. A red arrow points to the report entry.

Family Portal User Instructions

تعليمات للعائلات مستخدمى البوابة الإلكترونية

اضغط على لسان صفحة الدليل «Page Directory» كي ترى صفحات وب أخرى يمكنك الوصول إليها. اضغط على إضافة Add كي تضيف الصفحة إلى طريقة عرضك. سوف تصبح الآن الصفحة المضافة متاحة في قائمة الصفحات على الجانب الأيسر.



٣,٢ اللسان العلوي العائلة «Family»

يحتوي هذا اللسان على بيانات طفلك الديموغرافية. يحتوي كل لسان جانبي «Side Tab» على معلومات محددة. لو كان لديك أكثر من طفل، سوف يسمح لك لسان العائلة العلوي باختيار طالب (مستخدمًا مربع الاختيار الموجود جوار اسم الطالب) ثم النقر على الألسنة الجانبية المتاحة كي ترى تفاصيل عن الطالب الذي اخترته.

يعرض لسان تفاصيل الجانبي «Details» معلومات أساسية تشمل على أمور ديموغرافية وجسمانية وعناوين المراسلة وأحدث صورة موجودة لطفلك.

يعرض لسان جهات الاتصال الجانبي «Contacts» ولي الأمر أو الوصي أو الأوصياء وكذلك بيانات الاتصال في حالات الطوارئ. يرجى مراجعة هذا اللسان وإبلاغ المدرسة بأية تغييرات.

يشتمل لسان السجل المدرسي الجانبي «Transcript» على درجات الصف للسنة الحالية والسنوات السابقة.

هام: غير قائمة القاموس Dictionary Menu لتصبح الكل All كي ترى كافة السجلات.

اضبط المرشح Filter ليصبح كافة السجلات All Records أو السنة الحالية Current Year استنادًا إلى ما تريد أن تراه.

يحتوي لسان التقويم «Assessments» الجانبي حاليًا على أعمال التقويم الإقليمية مثل FSA أو امتحانات الإقليم.

يعرض لسان جدول الحصص «Schedule» الجانبي المواد التي يدرسها طفلك حاليًا. توجد طريقتين اثنتين يمكنك بهما استعراض جدول الحصص: عرض في قائمة «List View» أو عرض في مصفوفة «Matrix View». يمكنك التنقل بين الطريقتين مستخدمًا خيارى «List view <<» أو «>> Matrix view» الموجودين في الجزء العلوي الأيسر من الشاشة.

يحتوي لسان الطلبات الجانبي «Requests» على ما هو مطلوب لمواد السنة الدراسية القادمة وكذلك موجز بمستوى التقدم نحو التخرج «Graduation Progress».

يعرض لسان العضوية الجانبي «Membership» سوابق قيد «enrollment» طفلك وكذلك المدارس «Schools» التي يجوز أن يكون مقيّدًا فيها في ذات الوقت. كما يعرض لسان البرامج الجانبي الفرعي «Programs» أية برامج.

يجوز أن يحتوي لسان المعاملات الجانبي «Transactions» على معلومات تتعلق بالرسوم الدراسية.

يجوز أن يحتوي لسان المستندات الجانبي «Documents» على مستندات.

لسان الإشعارات الجانبي «Notifications» غير مستخدم في الوقت الحالي. يجوز أن يستخدم بينما نمضي قدمًا في المشروع.

٣,٣ اللسان العلوي الأمور الدراسية «Academics»

سوف يسمح لك اللسان العلوي الأمور الدراسية «Academics» باختيار مادة دراسية (مستخدمًا مربع الاختيار الموجود جوار المادة الدراسية) ثم انقر على الألسنة الجانبية المتاحة كي ترى تفاصيل تتعلق بالمادة الدراسية التي اخترت.

Family Portal User Instructions

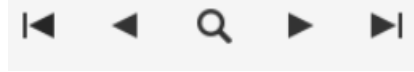
تعليمات للعائلات مستخدمى البوابة الإلكترونية

Description	Description	Course	Term	Teacher	Classm	Term Performance	Abs	Tdy	Dsm
<input type="checkbox"/> CAREER EDUCATION 8	CAREER EDUCATION 8	MCE-08-Y-01	FY		A203		0	0	0
<input type="checkbox"/> MATHEMATICS 8	MATHEMATICS 8	MMA-08-Y-02	FY		A206		2	0	0
<input type="checkbox"/> SC SCIENCE 8	SC SCIENCE 8	MSC-08-Y-02	FY		A206		0	0	0
<input type="checkbox"/> ENGLISH 8	ENGLISH 8	MEN-08-Y-02	FY		A206		1	0	0
<input checked="" type="checkbox"/> SS SOCIAL STUDIES 8	SS SOCIAL STUDIES 8	MSS-08-Y-02	FY		A206		0	0	0
<input type="checkbox"/> FRENCH 8	FRENCH 8	MFR-08-Y-05	FY		C202		2	0	0
<input type="checkbox"/> LIFESKILLS 8	LIFESKILLS 8	MADGE08-Y-08	FY		B102		1	0	0
<input type="checkbox"/> PHYSICAL AND HEALTH EDUCATION 8 GIRLS	PHYSICAL AND HEALTH EDUCATION 8 GIRLS	MPHE-08G-Y-03	FY		GYM1		1	0	0
<input type="checkbox"/> ARTS EDUCATION 8	ARTS EDUCATION 8	MAE-08-Y-04	FY		B103		0	0	0

يجوز أن يعرض لسان الفروض المدرسية الجانبي «Assignments» الفروض المدرسية ومعلومات عن التقويم.

يقدم لسان الحضور والغياب الجانبي «Attendance» معلومات عن الحضور والغياب للحصص المختارة.

بعد اختيار مادة دراسية والنقر على اللسان الجانبي يمكنك استخدام أسهم التصفح الموجودة في الركن الأعلى الأيمن للتنقل بين المواد الدراسية الموجودة في القائمة. تسهل أسهم التصفح التنقل إلى الأمام والخلف بين السجلات والقيود الموجودة.



يرجى مراعاة الآتي: يجوز ألا تقدم الدرجات المذكورة هنا صورة كاملة عن مستوى الطالب ويجوز أن تكون غير ذات صلة بالدرجات المذكورة في بطاقة تقرير الطالب.

٣,٤ اللسان العلوي الروزنامة «Calendar»

يمكنك استعراض الروزنامة مستخدمًا اليوم «Day» أو الأسبوع «Week» أو الشهر «Month».

يجوز أن تحتوي هذه الروزنامة على معلومات عن روزنامة المدرسة وكذلك يجوز أن يذكر فيها المعلمين معلومات تتعلق بمواعيد توكيل الفروض المدرسية ومواعيد تقديمها.

يمكنك إدراج مواعيدك الخاصة في هذه الروزنامة مستخدمًا قائمة الخيارات «Options» ومن ثم اختيار إضافة موعد «Add Appointment».